

建設産業情報
2015年5月分

在外公館名 在ホーチミン日本国総領事館

記入日 2015年6月15日

1. 現地の建設・不動産市場に係る経済情報

資料名：ホーチミン市統計局作成「2015年5ヶ月間における社会経済状況」
(ページ3と4)

URL：

http://www.pso.hochiminhcity.gov.vn/c/document_library/get_file?uuid=39e675ba-ad20-4ae9-8eac-85d4b19cbd99&groupId=18

● 2015年5ヶ月間の同市における建設投資総額は38兆ドン強で、前年同期比で5.1%増加である。このうち、同市の予算からの支出額は5兆8千億ドン強で、前年同期比で8.2%増加である。

ホーチミン市における重要工事の進捗状況は、次のとおり。

▪ 「Tan Son Nhat – Binh Loi」環状線(Pham Van Dong 通り)の建設工事に、始発区間(Truong Son 通り – Nguyen Thai Son 通り間)における立退き未完了。

▪ 「Ben Thanh – Suoi Tien」の都市鉄道(メトロ1号線)に関し、2区から9区までの区間において、インフラ建設工事を行っている。

● 2015年4月末時点で同市において付与した住宅建設承認書及び住宅修理承認書は16,176枚で、総床面積が約3,366平方メートルである。このうち、住宅建設承認書は15,959枚で、総床面積が約3,343平方メートルである。住宅修理承認書は217枚で、総床面積が約22.9平方メートルである。承認書は前年同期に比べ11.7%上がり、床面積は前年同期に比べ27.6%上がった。

2. 建設業制度、入札契約制度、不動産業制度の改正動向

ベトナム政府は、2015年3月17日に入札法に関する政令第30/2015/ND-CP号(「30号政令」)を發布し、5月5日に施行された。30号政令の主な新しい内容は以下のとおりである。

- 民間投資の誘致に関する制度の確立を目指す点
- 投資家を選ぶ方式を明らかにする点
- 入札に関して公正競争を保障する点
- 官民連携(PPP)方式による投資を優先する点
- 完成物件の質を管理する点

- 投資家の申請書の評価方法を具体化する点
- 投資家を選ぶ必要がある土地使用案件を確定する点
- 土地を効果的に使用する点
- 小規模な案件に対して手続きを簡単にする点

3. 報道情報

	タイトル、概要	日付/掲載紙
1	<p style="text-align: center;">ホーチミン市は都市鉄道会社の設立を提案</p> <p>ホーチミン市人民委員会は政府首相にホーチミン市第1号都市鉄道有限会社の設立を提案した。ホーチミン市第1号都市鉄道有限会社は都市鉄道1号線案件の実施を管理し、2018年から都市鉄道1号線の運営を管理することになる国営会社である。</p>	<p>2015/5/4 若者紙・第2面 【越語】</p>
2	<p>ホーチミン市は廃棄物焼却発電プロジェクトの検討を指示</p> <p>5月5日にレー・マイン・ハー・ホーチミン市人民委員会副委員長は科学技術局にホーチミン市都市環境有限会社と共同で焼却発電を用いる廃棄物処理場設置を検討することを指示した。</p> <p>同副委員長によれば、ホーチミン市での廃棄物総量は7,000トン/日で、増加傾向にあるが、廃棄物焼却発電処理は環境汚染をなくして、同市にクリーンエネルギーを増やせることから、この分野への投資を促進すべきとのことである。</p> <p>同市の指導者は商工局に対し、廃棄物発電プロジェクトを立ち上げ、再生エネルギーの生産計画を調整して、都市環境有限会社が科学技術局及びホーチミン市電力総公社と協力して、技術、購入価格、工場建設場所、廃棄物焼却発電方法を検討して提案するよう指示した。</p>	<p>2015/5/6 サイゴン解放紙・第3面 【越語】</p>
3	<p style="text-align: center;">ロンタイン空港の面積を縮小</p> <p>5月8日、ロンタイン国際空港に関する立退き、賠償、再定住についての会議においてドンナイ省人民委員会はロンタイン国際空港の面積を縮小すると発表した。</p> <p>ドンナイ省人民委員会によると、ベトナム航空総公社から同省人民委員会に、交通運輸省がロンタイン国際空港の面積を5,000ヘクタールから2,750ヘクタールに縮小する案を政府に提出した旨の報告があったとのことである。投資金額を下げるために、残りの面積における案件の面積も縮小すると述べた。</p>	<p>2015/5/9 労働者紙・第12面 【越語】</p>

	<p>ロンタイン国際空港の面積を縮小することで、ロクアン・ビンソン再定住用住宅地区（282.35ヘクタール）及びビンソン再定住用住宅地区（282.3ヘクタール）を同時に建設する必要がなくなる。</p>	
4	<p>日本はラムドン省に対して農村工業団地建設を支援</p> <p>5月12日午後、ラムドン省において、在ベトナム日本国大使は農業農村開発省及び同省人民委員会と会談し、JICA及び日本のDIコンサルティング会社を通して、ラムドン省での農村工業団地建設を支援すると発表した。ラムドン省ドゥック・チョン県における農村工業団地は総面積が300ヘクタール、第1段階（100ヘクタール）が2016年3月に、第2段階（200ヘクタール）が2018年に実施される予定である。</p>	<p>2015/5/13 サイゴン解放紙・第6面 【越語】</p>
5	<p>ロンタイン国際空港建設案件：延期する必要がない</p> <p>5月14日午前、ホーチミン市においてベトナム航空局は労働紙と協力して、「ロンタイン国際空港案件：客観的に率直な見解」というセミナーを開催した。同セミナーにおいて、ベトナム経済院 Tran Dinh Thien 院長はロンタイン国際空港案件が国の将来に繋がり、5年、10年ではなく、国の将来を見据えて決める必要があると発言した。</p> <p>Thien 院長はタンソンニャット空港拡張案件よりロンタイン国際空港建設案件の方に賛成している。理由はタンソンニャット国際空港の面積は広いが、形状が台形であるため、拡張が難しく、また、ホーチミン市内に位置し、立退きの費用が大きいことである。</p> <p>交通運輸省の Pham Quy Tieu 副大臣は、航空産業を含めたベトナムの交通運輸産業の発展がベトナムの経済発展に大きく寄与しているところ、タンソンニャット国際空港がオーバーロードになっており、タンソンニャット国際空港拡張案件の効果は小さく、ロンタイン国際空港建設案件を延期する必要がないと発言した。</p>	<p>2015/5/15 労働紙・第1,3面 【越語】</p>
6	<p>7月1日から外国人はベトナムで住宅購入可能</p> <p>7月1日に施行される住宅法の新規定の1つは、外国人がベトナムで住宅購入可能となることである。これは不動産市場の大きな岐路だと言われる。レ・ホアン・チャウ・ホーチミン市不動産協会会長によると、この新規定のおかげで、不動産市場が復興する可能性があるとのことであるが、レ・バ・チー専門家は住宅法が施行されたら、調整する時</p>	<p>2015/5/16 サイゴン解放紙・第3面 【越語】</p>

	間が必要なので、早期に効果が出るのは難しいという見解を示した。	
7	<p style="text-align: center;">PPP形式により地下駐車場案件に投資</p> <p>ホーチミン市はPPP形式による地下駐車場案件の投資を呼掛けている。数年前に多くの地下駐車場建設計画が立てられたが、投資家がいなくて、ホーチミン市人民委員会は関連機関に投資家が地下駐車場案件に投資することを奨励する対策を立てるように指示した。現在ホーチミン市内において、チョンドン劇場地下駐車場、レ・ヴァン・タム公園地下駐車場、9月23日公園地下駐車場、ホア・ルー運動場地下駐車場の4カ所を建設する予定である。</p>	<p>2015/5/18</p> <p>The Saigon Times ・ 第3面</p> <p>【英語】【添付あり】</p>
8	<p style="text-align: center;">ロンタイン国際空港案件に関する補償案を急遽、完成すべき</p> <p>5月19日、ロンタイン国際空港案件の立退き対象者のための補償、再定住、再定住後生活・仕事支援に関する提案について、ドンナイ省人民委員会はロンタイン県人民委員会と協議した。同省人民委員会の Tran Van Vinh 副委員長は関連機関に5月中に補償案を完成するように指示した。同省労働傷病兵社会局にも案件の立退き対象者のために、空港建設地の近くにある工業地帯及び専門学校に連絡し、労働者需要を調べるように指示した。Vinh 副委員長によると、案件の立退き対象者が多いことから、再定住用住宅地区の建設、再定住後の仕事支援に関し、現状をきちんと調べなければならないとのことである。</p>	<p>2015/5/20</p> <p>労働紙・第3面</p> <p>【越語】</p>
9	<p style="text-align: center;">サムスンCEコンプレックス（SEHC）を建設開始</p> <p>5月19日、韓国のサムスン電子会社はホーチミン市ハイテクパークでテレビなどを生産するサムスンCEコンプレックス（SEHC）建設に着工した。サムスンCEコンプレックスは総投資金額が14億米ドル、面積が70ヘクタールの用地に建設される。2016年2月に第1段階の稼動を予定し、4Kスマートテレビ、スマートテレビ、LEDテレビなどを生産する。</p>	<p>2015/5/20</p> <p>サイゴン解放紙・第2面</p> <p>【越語】</p>
10	<p style="text-align: center;">UAEは駐車場建設案件へ5億米ドルを投資</p> <p>アラブ首長国連邦（UAE）のEPSグループはBOT形式により総投資金額5億米ドルのハイテク駐車場建設案件への投資を希望している。駐車場案件以外に、アラブ首長国連邦の投資家はホーチミン市における総投資金額約2億米ドルのハイテク都市開発案件にも関心を示している。</p> <p>URL：</p>	<p>2015/5/26</p> <p>The Saigon Times ・ オンライン</p> <p>【英語】</p>

	http://english.thesaigontimes.vn/41067/UAE-firm-mulls-US\$500-million-car-park.html	
11	<p style="text-align: center;">2015年不動産博覧会</p> <p>2015年5月27日、タンビン博覧会・展覧会センターにおいて、ホーチミン市不動産協会（Horea）はTPS貿易促進会社と協力して、2015年不動産博覧会（Home Expo 2015）を開催した。2015年不動産博覧会の目的は不動産関連企業が消費者に物件、インテリア、建材などを紹介することで、不動産業への投資を促進することである。今回の博覧会には300カ店以上が参加した。5月31日に閉幕する予定である。</p>	<p>2015/5/29</p> <p>サイゴン解放紙・第3面</p> <p>【越語】</p>

4. その他我が国の建設産業界にとって参考となりうる最近の動向（報道情報以外）

該当なし

別添

【The Saigon Times】 【2015年5月18日（月）】 【3面】

PPP chosen to spur underground parking lot development

By Van Nam
The Saigon Times Daily

HCMC- Underground car park development projects in downtown HCMC came out many years ago but none of them has translated into reality, so the city government is planning to apply the public-private partnership format to incentivize them.

Four underground parking lots have been planned for the central business district, with one at Trong Dong outdoor stage area, one at Le Van Tam Park, one at September 23 Park near Ben Thanh Market, and one at Hoa Lu stadium.

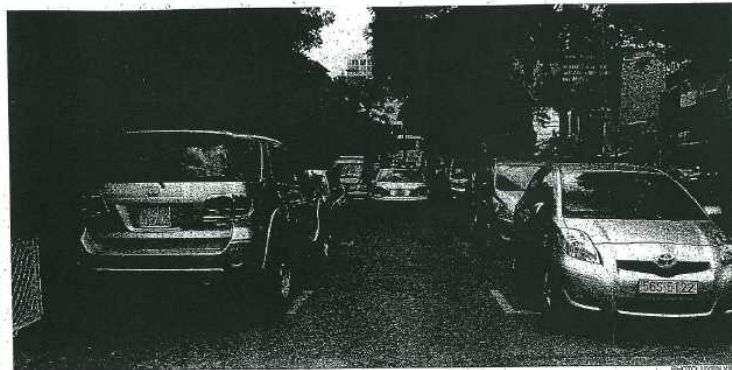
The city government has said it has assigned relevant agencies to propose a new mechanism for speeding up the development of underground parking lots in the form of PPP.

Since a groundbreaking ceremony

took place in August 2010, the parking lot at Le Van Tam Park, surrounded by Hai Ba Trung, Dien Bien Phu and Vo Thi Sau streets, has ground to a standstill. The city government has tasked the Department of Planning and Investment with reviewing and revising the investment certificate for local investor IUS, and relocating the Le Van Tam statue to make room for IUS to develop this underground parking lot.

This car and motorcycle park was then projected to cost US\$110 million, and provide parking space for 1,250 cars, 2,000 motorcycles and 28 buses.

Hanoi-based Dong Duong Company Limited is adjusting the design of the car park at Trong Dong outdoor stage area. In the old design, the parking lot would have nine underground levels for 560 autos and three levels



A lot of cars are parked in front of Le Van Tam Park in HCMC's District 1 due to lack of parking lots. The government of HCMC is planning to apply the public-private partnership format to incentivize long-delayed multi-storey and underground car park projects.

above ground for commercial and services purposes, with total floor space of 54,500 square meters and total capital of VND890 billion.

Vingroup, which is known for major commercial center developments

in the city, has expressed interest in the car park projects at Hoa Lu stadium and September 23 Park.

The Department of Transport is working with Vingroup to formulate the Hoa Lu project and at the same

time, the city government plans to seek approval from the Prime Minister to award a no-bid contract to the investor.

Three years ago districts 5, 10, 11, Tan Binh and Binh Thanh proposed

18 locations for multi-storey and underground car parks citywide, including those at Trong Nhat stadium area, Le Thi Rieng Park and Phu Tho stadium, as roads were increasingly occupied to park autos.